

Szerződésszám: 7200/205/1/2012

V Á L L A L K O Z Á S I S Z E R Z Ő D É S

Amely létrejött egyrészről a Központi Statisztikai Hivatal (1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7.) képviseletében Szabó István Tájékoztatási főosztályvezető a továbbiakban, mint **megrendelő**,

másrészről

Név/Cégnév: Xerox Magyarország Kft.

Képviselő neve: Horváth Gábor

Székhely: 1138 Budapest, Madarász Viktor utca 47-49. 2/B. ép. 6. em.

Adószám: 10767111-2-41

Cégjegyzékszám/Nyilvántartásba vételi szám: 01-09-167204

mint **vállalkozó** között az alulírott napon, helyen, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

1. A Központi Statisztikai Hivatal, mint ajánlatkérő 2012. augusztus hó 28. napján, TED 2012/S 164-272686 nyilvántartási számon tett közzé ajánlati felhívást az Európai Unió Hivatalos Lapjában (TED) nyílt eljárás megindítására „A Központi Statisztikai Hivatal kérdőíveinek, kiadványainak nyomtatási, sokszorosítási, kötetes, expedíálási, postai feladásra történő előkészítési munkái” címmel a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. tv. (a továbbiakban Kbt.) Második Rész Az uniós közbeszerzések szabályai szerint az alább részletezett tárgyban.

A szerződés tárgya

2. A közbeszerzési eljárás eredményeként a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás bírálati szempontja alapján kiválasztott nyertes ajánlattevő, mint vállalkozó a közbeszerzési eljárásban közzétett végleges feltételek, a szerződéstervezet és ajánlat tartalmának megfelelően kötött jelen szerződés szerint végzi kizárólag a megszemélyesített, illetve nem megszemélyesített kérdőívek, expedíálási listák, kiadványok, egyéb publikációk nyomtatási, sokszorosítási, kötetes, expedíálási, postai feladásra történő előkészítési munkáit, ajánlatkérő, mint megrendelő pedig kizárólag ennek megfelelően köteles a szolgáltatás átvételére és díj fizetésére.

A feladat leírását valamint a mennyiségeket a kiadott Dokumentáció III. Műszaki leírás (1. sz. melléklet) 3. pontja tartalmazza, mely jelen szerződés mellékletét képezi.

A munkavégzés helye

3. A munkavégzés helye – a 4-5. pontban foglaltak figyelembevételével - a KSH Tájékoztatási Főosztály Szerkesztő osztály, 1119 Bp., Andor u. 47-49.
4. Kizárólag a 3. pontban megjelölt helyen végezhető.

- megrendelő időszakos felméréseihez kapcsolódó megszemélyesített kérdőívek nyomtatási és sokszorosítási munkái;
 - megrendelő kérdőíveinek kiküldését segítő 10.1.2.3.0-es alkalmazás-szerverhez tartozó Oracle Reports-szal előállított (PDF formátumú) listák nyomtatási feladatának ellátása;
 - megrendelő által előre meghatározott bizonyos kiadványok nyomdai előállítás (lásd Dokumentáció III. Műszaki leírás 3.2. pontjában foglaltakat);
 - a küldemények expedálásra, postai feladásra történő előkészítése.
5. Egyebekben a vállalkozó jogosult a munkát általa megválasztott, és megrendelő által jóváhagyott helyen végezni.
6. Vállalkozó megrendelő üzemerületén (3. pont) nem végezhet, illetve oda nem hozhat olyan munkát, amely nem megrendelő részére teljesített szolgáltatáshoz kapcsolódik, így különösen nem végezhet az általa telepített berendezésen harmadik személy részére munkát.

A szerződés teljesítésében közreműködő személyek, szervezetek:

7. Jelen szerződést a vállalkozónak kell teljesítenie.
8. Vállalkozó teljesítésében köteles közreműködni az olyan szakember, aki/amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában.
9. Az olyan szakember helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában, csak megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más szakember, ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy bizonyítható hibás teljesítés miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt szakemberrel, és ha vállalkozó az új szakemberrel együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek vállalkozó/ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott szakemberrel együtt felelt meg. A szakemberek név szerinti megjelölését a 62. pont tartalmazza.
10. Jelen szerződést teljesítheti a vállalkozó/ajánlattevőként szerződő fél jogutódja, ha ezek valamelyike, mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.
11. Vállalkozó az ajánlatában megjelöltekkel egyezően a kiadványok, egyéb publikációk nyomdai előállítására vonatkozóan vesz igénybe alvállalkozót, míg tíz százalékot meghaladó mértékben alvállalkozót nem jogosult igénybe venni. Vállalkozó alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

Vállalkozó jogai és kötelezettségei

12. Vállalkozó jelen szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül köteles a gépeket, berendezéseket a 3. pontban megjelölt címen telepíteni, szerződés aláírását követő 15 munkanapon belül a szoftvereket illeszteni és tesztelni.
13. A vállalkozó a munkát saját költségén, saját anyaggal végzi el. Vállalkozó viseli a feladat ellátásához szükséges üzemeltetési költséget a szerződés 39. pontjában foglaltak szerint. Köteles a munkavégzését úgy megszervezni, hogy biztosítsa a munka gazdaságos, a helyi telepítésű berendezéseken legcélszerűbb kihasználtságot jelentő, gyors befejezését.
14. Vállalkozó által telepített berendezések vállalkozó tulajdonát képezik, az abban keletkezett értékcsökkenés, vagy bármilyen kár kizárólag vállalkozót terheli.

15. A vállalkozó köteles a megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős, különös tekintettel a mulasztás jogkövetkezményeire.
16. A vállalkozó a megrendelő által adott utasítás szerint sem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére vagy az élet- és vagyónbiztonság veszélyeztetésére vezetne. Ha a megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a vállalkozó köteles őt figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a vállalkozó felelős.
17. Vállalkozó köteles megrendelő kapcsolattartójával előzetesen közölni minden körülményt, amely a megszokott, és szerződészerű teljesítéstől eltérő munkavégzést eredményezhet.
18. Vállalkozó köteles minden, - az ajánlatában bemutatott gépben, személyben, illetve más anyagi, technikai felszereltségében történő - változást haladéktalanul megrendelőnek írásban bejelenteni, figyelemmel „A szerződés teljesítésében közreműködő személyek, szervezetek” című fejezetre, és köteles a jelen szerződés feltételeinek megfelelő cseréről, helyettesítésről, illetve szükség szerint új személyről, vagy az általa vállalt eredeti feltételek pótlásáról gondoskodni az alábbiak figyelembe vételével.
19. A vállalkozó feladatainak ellátása során köteles a keletkezett hulladékot elszállítani. Vállalkozónak biztosítania kell a feladatok ellátása során keletkezett veszélyes hulladék szakszerű kezelését.
20. Vállalkozó köteles a szerződés teljesítéséhez szükséges gép, technikai eszköz azonosító adatait megadni, legkésőbb a cserét megelőző 5 (öt) nappal korábban. Köteles továbbá a szerződés teljesítésében részt vevő dolgozó adatait legkésőbb 5 (öt) nappal a beléptetési szándékot megelőzően – az alkalmazott adatait (név, anyja neve, születési hely-, idő, személyi igazolvány száma, lakcím) – megrendelőnek írásban átadni. Vállalkozó akkor tekinthet el a fentiekben részletezett szabálytól, ha ez a megrendelőnek károsodástól való megóvása érdekében szükséges, vagy egyéb módon vállalkozón kívülálló előre nem látható okok miatt nem lehetséges.
21. Ha a vállalkozónak más személy igénybevételére nem volt joga, felelős azokért a károkért is, amelyek e személy igénybevétele nélkül nem következtek volna be. Ha vállalkozó által igénybe vett személyt a megrendelő jelölte ki, vállalkozó e személyért nem felelős, ha bizonyítja, hogy az igénybe vett személy utasításokkal való ellátása és ellenőrzése terén úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.
22. Vállalkozó köteles a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről szóló 65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet előírásait betartani.
23. Vállalkozó kijelenti, hogy jelen szerződés időtartama alatt folyamatosan rendelkezik - a helyi telepítésű berendezésekre is kiterjedő - 10 Millió Ft értékű biztosítással. A biztosítási szerződés alapján megrendelő bármely vagyonában Vállalkozó magatartására visszavezethető értékcsökkenést, kárt a biztosítási összeghatárig a biztosító megtéríti megrendelő részére. A szerződés megkötésekor a biztosítási kötvény 1 másolati példányát megrendelőnek átadja. A biztosítási jogviszony meglétének szerződéses időtartam alatti ellenőrzése a jelen szerződés főfelelősének a feladata. Jelen szerződés aláírásának feltétele a biztosítás megléte.
24. Vállalkozó kártérítési felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amely a 1119 Bp., Andor u. 47-49. alatti ingatlan rendeltetésellenes, vagy szerződésellenes használatának következménye.

Megrendelő jogai és kötelezettségei

25. Megrendelő köteles a Dokumentáció III. Műszaki leírás 7. pontjában meghatározott munkafeltételek, továbbá műszaki és energetikai feltételek biztosítására.
26. Megrendelő a feladat ellátásához szükséges helyiségek használatáért – a 39. pontban foglaltak figyelembevételével – bérleti díjat nem számít fel.
27. Megrendelő köteles a munkahelyet alkalmas állapotban vállalkozó rendelkezésére bocsátani. Megrendelő kijelöli vállalkozó dolgozói részére a munkavégzés ideje alatt használandó, ún. szociális helyiséget, melyeket bérleti díjmentesen bocsát vállalkozó dolgozói rendelkezésére, a Dokumentáció III. Műszaki leírás 6. pont, 7. bekezdés szerint kötendő üzemeltetési szerződés alapján, a 39. pontban foglaltak figyelembe vételével.
28. Megrendelő jogosult vállalkozó tevékenységét bármikor, bármilyen körben ellenőrizni, jogosult vállalkozó részére a munkavégzésre és megszervezésére vonatkozó utasítást adni, azonban az utasítás nem teheti a teljesítést terhesebbé.
29. Megrendelő megtilt minden a jelen szerződés teljesítése körében vállalkozó tudomására jutó bizalmas információ, tény, adat harmadik személy részére történő tudomásra hozását. Továbbá a munkában közvetlenül részt vevő személyek részére történő információközlésnek bizalmasnak kell lennie, és olyan mértékűnek, amely jelen szerződés teljesítése szempontjából feltétlenül szükséges. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy saját maga részére, valamint valamennyi, a szerződés teljesítésében résztvevő alkalmazottjára is kiterjedő – jelen szerződés 3. sz. mellékletét képező minta szerinti – titoktartási nyilatkozatot ír, írat alá. Az aláírt nyilatkozat eredeti példányát jelen szerződésben megjelölt főfelelős részére kell átadni.
30. Megrendelő köteles vállalkozó részéről szabályszerűen bejelentett alkalmazottja részére belső szabályzatának megfelelő beléptetést és a munkavégzés helyén való tartózkodást biztosítani.
31. A megrendelő a nyomdai előállításra/nyomtatásra, kötészetre, expedálásra, postai feladás előkészítésére vonatkozó írásos megrendelést/eket átadja, amely/ek tartalmazza/ák a feladat/ok pontos leírását, mennyiségét, valamint a teljesítési határidőt, dokumentációban foglaltak szerint.

Szerződés teljesítése

32. A feladat elvégzését igazoló okmányok (nyomatszámok, darabszámok, minőség és határidő ellenőrzése) elfogadását megrendelő kijelölt munkatársa végzi. Megrendelő a dokumentációban feltüntetett teljes mennyiségtől a teljes szerződéses időtartamra vonatkozóan + 35 %-kal térhet el.

Vállalkozó a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségeinek az egyes konkrét feladatok tekintetében az ajánlatkérő által meghatározott határidőn belül köteles eleget tenni.
A teljesítési határidőnek ésszerű hosszúságúnak kell lenni, és azt az adott feladat jellegéhez igazodóan mindig úgy kell meghatározni, hogy a konkrét feladat ténylegesen teljesíthető legyen. Amennyiben a konkrét feladat teljesítésére megállapított teljesítési határidőt Vállalkozó betarthatatlannak tartja, azt haladéktalanul, írásban jeleznie kell Megrendelő számára. Ennek elmulasztása esetén Vállalkozó a késedelmes teljesítést nem mentheti ki azzal az indokkal, hogy a Megrendelő által meghatározott részteljesítési határidő alatt a konkrét feladatot nem lehetett teljesíteni.
33. A vállalkozó által benyújtott számla mellékletét képezi, a megrendelés/ek, valamint a kiállított teljesítésigazolás/ok 1 példánya.

34. Az igazolt teljesítés/ek ellenértékének fizetése utólag átutalással, vállalkozó számlája és a teljesítés igazolása ellenében történik a számla kézhez vételétől számított 30 napon belül.
35. Megrendelő tájékoztatja vállalkozót, hogy a jelen közbeszerzés teljesítéséhez kapcsolódóan vállalkozó és a Kbt. szerinti alvállalkozók közötti szerződések, valamint minden további, a polgári jog szerinti alvállalkozók között megkötött vállalkozási szerződések alapján történő, a havonta nettó módon számított 200 000 forintot meghaladó kifizetésnél az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. 36/A. § szabályait köteles alkalmazni.
36. A szolgáltatás ellenértékének megrendelő által történő kiegyenlítése az alább ismertetett Kbt. 130. §-ában meghatározott szabályok figyelembe vételével történik:
- Megrendelő a szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a Vállalkozó teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban köteles nyilatkozni [130. § (1)].
- Megrendelő a következő szabályok szerint köteles az ellenszolgáltatást teljesíteni [130. § (3)]:
- a) a fizetési határidő nem haladhatja meg a számla Megrendelő (felek) általi kézhezvételének napját követő 30 napot; a számla kézhezvételének napja nem képezheti a felek között megállapodás tárgyát;
- b) amennyiben nem állapítható meg egyértelműen a számla kézhezvételének időpontja vagy Vállalkozó a teljesítést megelőzően nyújtja be a számlát, a fizetési határidő nem haladhatja meg a szerződésben meghatározott módon és tartalommal történő teljesítés napját követő 30 napot.

Fizetési késedelem esetén, a késedelmi kamat mértéke: a Ptk. 301/A. §-nak késedelmi kamatra vonatkozó rendelkezése szerint.

37. Vállalkozó teljesítése, illetve a nyomdai termékek átvétele és ellenőrzése a KSH Tájékoztatási Főosztály Szerkesztő osztály, 1119 Budapest, Andor u. 47-49. sz. alatt történik.

Vállalkozói díj és költségek

38. Vállalkozót a 2. sz. mellékletben foglaltak szerint, az Ártáblázatban megadott ajánlati egységárral számított teljesítményarányos ellenérték illeti meg.
- A teljes szerződéses időszakra (3 év) vonatkozó Vállalási ár nettó összege: 174.166.500,-Ft + Áfa. A teljes mennyiségtől való eltérés a 3 évre összesen +35%.
39. Vállalkozó viseli a jelen szerződésben foglalt feladat ellátásához szükséges helyiség használatával kapcsolatos közüzemi és egyéb díjakat, melyre vonatkozóan megrendelő és vállalkozó külön üzemeltetési szerződést köt. (Lásd. Dokumentáció III. Műszaki leírás 6. pont, 7. bekezdés)
40. Megrendelő az igazolt teljesítést követően, 2. sz. mellékletben megadott ajánlati egységárak alapján számított díjat vállalkozó Citibank 10800007-70000000-10094003 számú számlájára köteles átutalni, a számla benyújtását követő 30 naptári napon belül. A számla benyújtásának feltétele a megrendelő részéről kiállított teljesítésigazolás. A teljesítési igazolás kiállítására Szabó István és Dr. Polónyi Katalin jogosult. A teljesítésigazolást Megrendelő a 32. pontban megjelölt, a feladat elvégzését igazoló okmányok alapján állítja ki.
41. A díj magában foglalja a jelen szerződés szerinti feladatok teljesítéséhez szakmailag szükséges valamennyi költséget (alap,- és kellékanyagot) - amelyet nem megrendelő

biztosít -, valamint a papíryanag költségét. Vállalkozó az Ártáblázatban (2. sz. melléklet) megadott díjon felül semmilyen jogcímen nem léphet fel további költség, illetve díj igénytel. A vállalkozó a szerződésben meghatározott díjért mindazokat a szolgáltatásokat köteles nyújtani, amelyek a szerződésszerű teljesítéshez, a megrendelt termékek rendeltetésszerű használatának biztosításához szükségesek.

42. Vállalkozó árváltoztatásra vonatkozó indítványt először 2013. évben tehet. Az indítvány érkezését követő 30 napon belül szerződő felek közösen állapítják meg az árváltozás %-os mértékét, amely nem lehet több a KSH által - az előző évre - hivatalosan közzétett „éves fogyasztói árindex” %-ában megadott adatánál. Az árváltozásra vonatkozó igény legkorábban a hivatalos közzétételt követő hónap első napjától kezdődően 30 napig nyújtható be, de visszamenőleges érvényesítésre nincs lehetőség. Az árváltozás kizárólag az árváltozásra vonatkozó megállapodást követően benyújtott megrendelésekre vonatkozó vállalkozói díjra érvényesíthető.
43. Vállalkozó az ajánlatában megjelöltek szerint 2.902.775,-Ft előlegre jogosult. Az előlegbekérőt legkésőbb a szerződéskötést követő 5 napon belül kell benyújtani. Megrendelő az előlegbekérő alapján egy összegben fizeti meg Vállalkozónak az előleget legkésőbb az előlegbekérő kézhezvételét követő 15 napon belül. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy az előleg összegét be kell számítani a Vállalkozó részére fizetendő ellenérték összegébe. A beszámításra az első (igazolt teljesítés alapján) benyújtott számlából történik, és mindaddig tart, ameddig a teljes előleg összege beszámításra nem kerül a vállalkozói díj(ak)ból.

Az előleg összege visszajár jelen szerződés megszűnésétől számított 5 (öt) banki napon belül, amennyiben:

- Vállalkozónak felróható okból szűnik meg a szerződés, de munkát nem végzett, az előleg visszajár kötbér alkalmazása mellett;
- Vállalkozónak felróható okból szűnik meg a szerződés, de munkavégzés történt, felek elszámolnak egymással, és az el nem végzett munkára eső előleg visszajár kötbér alkalmazása mellett;
- Vállalkozónak nem felróható okból szűnik meg a szerződés, de munkát nem végzett, az előleg visszajár;
- Vállalkozónak nem felróható okból szűnik meg a szerződés, de munkavégzés történt, felek elszámolnak egymással, és az el nem végzett munkára eső előleg visszajár.

Szerződés megszűnése, megszüntetése, nem szerződésszerű teljesítés

44. Jelen szerződés 3 (három) éves határozott időtartam eltelte után megszűnik.
45. Szerződő felek jelen szerződést a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal, 90 napos rendes felmondással bármikor megszüntethetik. (Rendes felmondás)
46. Vállalkozó köteles az írásban jelzett minőségi kifogást 2 (kettő) órán belül kijavítani (a hibás teljesítést megszüntetni). Megrendelő a hibás munka átvételét megtagadja, és vállalkozó a hibátlan teljesítésig terjedő időszakra az alábbi 47. pont szerinti késedelmi kötbért köteles fizetni.
47. Vállalkozó köteles az írásbeli megrendelésben közölt határidő késedelmes teljesítése esetén (31. pont) a teljesítéssel érintett időszakra napi 200 000,- Ft (azaz kétszázezer forint) kötbért fizetni. Vállalkozó kötbérfizetési kötelezettsége a Dokumentáció III. Műszaki leírás 3.1.1. és 3.1.3. pontjában foglalt feladatok esetében napi 400 000,- Ft (azaz négyszázezer forint). Jelen szerződés 12. pontjában foglalt határidők késedelmes teljesítése esetén nettó 600 000,- Ft/nap késedelmi kötbért köteles fizetni.
48. Harminc napot meghaladó késedelem esetén megrendelő érdekmúlás bizonyítása, és kártérítési kötelezettség nélkül jogosult jelen szerződéstől elállni. Ebben az esetben

megrendelő a vállalkozót a teljes ellenszolgáltatás nettó összege 20%-ának megfelelő meghiúsulási kötbér fizetésére kötelezheti.

49. Megrendelő az ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be [Kbt. 130. § (6)]. A Megrendelő az 51. pontban foglaltak szerint jogosult Vállalkozóval szemben fennálló követeléseit a Vállalkozó által nyújtott biztosítékból közvetlenül kielégíteni.

50. Megrendelő azonnali hatályú, rendkívüli felmondásra jogosult az alábbi esetekben is, ha:

- vállalkozóval szemben a szerződés teljesítése során következnek be a Kbt. 56. §-ban foglalt kizáró okok,
- vállalkozó méltányolható ok nélkül nem kezdte meg a szerződés teljesítését,
- vállalkozó a teljesítést felfüggesztette, és megrendelő erre irányuló írásbeli felszólításának kézhezvételét követő 3 (három) napon belül nem folytatta,
- vállalkozó jelen szerződést „A szerződés teljesítésében közreműködő személyek, szervezetek” című fejezetben, illetve a Kbt. 128. §-ban foglaltakkal összeegyeztethetetlen módon teljesíti,
- a biztosíték összege nem szabályszerűen, és/vagy nem a szerződés szerinti összegben áll rendelkezésre a teljes szerződéses időtartam alatt,
- vállalkozó nem rendelkezik folyamatosan a szerződésben meghatározott vagyon-, és felelősségbiztosítással a teljes szerződéses időtartam alatt,
- vállalkozó egyéb súlyos, vagy ismétlődő szerződésszegést követ el.

Ismétlődő szerződésszegő magatartásnak minősül, ha vállalkozó 30 napon belül 3 (három) ízben hibásan, vagy késedelmesen teljesít.

Megrendelő jelen pontban meghatározott esetek bármelyikében a 48. pontban meghatározott mértékű meghiúsulási kötbért érvényesíthet.

Biztosíték

51. Vállalkozó jelen szerződés teljesítésének biztosítékeként 8.708.325,-Ft-ot bocsátott rendelkezésre a szerződés aláírásának időpontjára megrendelő Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01456363-00000000 számú számlájára történő befizetéssel.

A biztosíték rendelkezésre bocsátása jelen szerződés aláírásának feltétele, és a biztosítéknak a teljes szerződés időtartama alatt folyamatosan rendelkezésre kell állnia, de Vállalkozónak joga van egyik biztosítéki formáról a másikkra áttérni.

A teljesítési biztosíték akkor megfelelő, ha:

az általános forgalmi adó nélkül számított vállalkozási díj egész forintba kerekített 5 %-ára vonatkozik,

Megrendelő által elfogadott bank vagy biztosító társaság részéről kerül kiállításra, korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, megfelel valamennyi, a jelen szerződésben meghatározott egyéb feltételnek.

A fentiekben túlmenően a teljesítési biztosítéknak tartalmaznia kell a bank vagy a biztosító társaság kötelezettségét magát arra, hogy Megrendelő első írásbeli felszólítására, Vállalkozó, vagy bármely más személy esetleges kifogásolását figyelmen kívül hagyva, azonnal kifizeti a Megrendelőnek a megjelölt összeget a jogviszony vizsgálata nélkül, a bank vagy a biztosító társaság saját kötelezettsége alapján.

A teljesítési biztosíték nem mentesíti Vállalkozót a szerződésszerű teljesítésből eredő - a teljesítési biztosíték mértékét meghaladó - megrendelői követelések teljesítése alól.

A biztosítékból történő kielégítés esetében Vállalkozó a biztosíték összegének eredeti összegre történő kiegészítésére nem köteles.

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a biztosítéknak Megrendelő számlájára történő befizetése esetén a biztosíték összege után Vállalkozónak kamat nem jár.

A biztosíték célja, hogy jelen szerződés teljesítésének elmaradásával, nem szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatos igényeit Megrendelő közvetlenül a biztosítékból elégítse ki, különösen az alábbi esetekben:

- Megrendelő a jelen szerződés nem, vagy nem szerződésszerű teljesítése esetére kikötött – 46-48. pont szerinti – kötbér igényét a Kbt. 130. § (6) bekezdésétől függetlenül közvetlenül kielégítheti a biztosítékból;

- Amennyiben Vállalkozó a részére fizetett előleget nem, vagy nem teljes összegben fizeti vissza.

A biztosíték megszűnik, illetve visszajár jelen szerződés rendes felmondása, és a határozott időtartam elteltét követően.

A biztosítékból történő kielégítés esetén megrendelő köteles 30 napon belül elszámolni.

Vegyes rendelkezések

52. Jelen szerződés, valamint a szerződés elválaszthatatlan részét képező iratok tartalma közérdekből nyilvános adatnak minősülnek, és azok nyilvánosságra hozatala üzleti titokra hivatkozással nem tagadhatók meg.

53. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy

a) nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az alábbiak szerinti ügyletekről Megrendelőt haladéktalanul értesíti:

- ha a vállalkozónál közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

- ha a vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Amennyiben a fenti ügyletek bekövetkeznek, Megrendelő köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladat ellátásáról Vállalkozó gondoskodni tudjon, mely esetben Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződészerű pénzbeli ellenértékére jogosult. [Kbt. 125. § (4)-(5)]

54. Szerződő felek jelen szerződést a Kbt. 132. §-ra figyelemmel a Ptk. szabályai szerint módosíthatják.

55. Szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy egymás közötti jogvitáikat megkísérlik peren kívül elintézését. A peren kívüli rendezés érdekében a felek a vitás kérdésben elfoglalt jogi és ténybeli álláspontjait ezek bizonyítékainak előadásával, szükség esetén az okirati bizonyítékok csatolásával az ügyben érintett összes féllel írásban részletesen közlik, akik arra a kézhezvételtől számított tizenöt nap alatt az összes felvetett jogkérdésre és a

teljes tényállásra kiterjedő, az ellenbizonyítékok előadását is tartalmazó részletes írásbeli választ kötelesek adni, melyhez az okirati bizonyítékokat szükség esetén csatolniuk kell. Ez az eljárás mellőzhető, ha a szerződő felek a közöttük felmerült véleményeltérésről közös jegyzőkönyvet készítenek.

56. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződést külön jogszabályban feljogosított szerzek – beleértve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalt és az Állami Számvevőszéket – jogosultak ellenőrizni.
57. A vállalkozó köteles a statisztikáról szóló 1993. évi XLVI. törvény rendelkezéseit betartani.
58. Felek mentesülnek a szerződésszegés következményei alól, amennyiben a szerződésszerű teljesítést rajtuk kívül álló, előre nem látható, elháríthatatlan esemény, cselekmény fizikailag vagy más módon gátolja (vis maior). A felek ilyen vis maior eseménynek tekintik különösen a természeti és más katasztrófákat (pl. villámcsapás, földrengés, árvíz, tűzvész, robbanás, járvány), háborús vagy más konfliktusokat (zendülés, rendzavarás, zavargások, forradalom, államcsíny, polgárháború, terrorcselekmények), embargót stb. A vis maiorra hivatkozó felet terheli annak bizonyítása, hogy a vis maior eseménynek a szerződésszerű teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.
59. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen szerződés teljesítése során egymáshoz intézett közléseik hivatalos formájára az ajánlatkérési dokumentációban részletezettek szerint kizárólag írásbeli, vagy elektronikus formátumú közlést tekintik.
60. A Megrendelő részéről a szerződés főfelelőse Szabó István. Ez magában foglalja azt is, hogy a szerződéssel kapcsolatosan a szerződés módosítása, megszüntetése kivételével a megrendelő nevében nyilatkozattételre, és/vagy teljesítésigazolásra Dr. Polónyi Katalin jogosult.
61. Felek a szerződést érintő, nem technikai jellegű kérdéseikkel (mert ezek a kapcsolattartók feladata) az alább megnevezett személyhez fordulhatnak:

Név	Telefon	Fax	E-mail cím
Megrendelő részéről:	229-8186	345-8652	Maria.Fekete@ksh.hu tajekoztatas@ksh.hu
Vállalkozó részéről:	229-8240		Imre.meszaros@xerox.hu

62. A szerződés teljesítésében, alkalmasság igazolásában részt vevő szakemberek:

Alkalmassági követelmény	Név
Szakirányú felsőfokú végzettségű, legalább 5 éves nyomdai szakmai tapasztalattal rendelkező szakember. Elfogadható diplomák: nyomdamérnök; könnyűipari mérnök nyomda és média szakirányon; informatikus mérnök; üzemmérnök; nyomdaipari üzemmérnök; gépészmérnök	Lipták Zalán
Könyvkötő szakképesítéssel rendelkező, legalább 3 év nyomdai szakmai gyakorlattal rendelkező szakember	Kozma Sándorné
Középfokú végzettséggel rendelkező gépkezelő (operátor), legalább 3 éves nyomdai/sokszorosítógép kezelői gyakorlattal	Dömölki Zsolt
Középfokú végzettséggel rendelkező gépkezelő (operátor), legalább 3 éves nyomdai/sokszorosítógép kezelői gyakorlattal	Csuka Béla
Középfokú végzettségű rendszergazda legalább 3 éves szakmai gyakorlattal	Kovács András
Középfokú szakmai végzettséggel rendelkező helyszíni koordinátor, legalább 3 éves nyomdai, expediálási szakmai gyakorlattal	Mészáros Imre

Szerződő felek a fenti 62 pontból álló szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírják.

Budapest, 2012. november hó 29. nap

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletei:

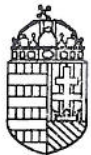
1. sz. melléklet Dokumentáció III. Műszaki leírás része
2. sz. melléklet Ártáblázat
3. sz. melléklet Titoktartási kötelezvény minta

Szék
.....
Megrendelő



AP
.....
Vállalkozó

Terax Magyarország Kft.
1138 Budapest, Maderász V. u. 47-49.
Címlet, B lépcsőház, 6. emelet
Tel: +36 8800 436 8801
Fax: +36 8800 111 2 11



dr. Nagy Eszter
Központi Statisztikai Hivatal
Jogtanácsos
Jogtanácsosi ig.sz.: 14867
Székhely:
1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7.
Ellenjegyzem: *dr. Nagy Eszter*
2012. 11. 29.

Pénzügyi ellenjegyző neve (KSH)
Szénásiné Matúz Ágnes
Pénzügyi ellenjegyző aláírása (KSH)
Szék
.....
Ellenjegyzés dátuma:
2012. 11. 29